

IBM Power Systems for Google Cloud

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku. Ustrezni dokumenti o naročilu nudijo cene in dodatne podrobnosti o naročnikovem naročilu.

1. Storitev v oblaku

IBM® Power Systems™ for Google Cloud je rešitev infrastrukture kot storitve, ki se jo lahko uporablja za razmeščanje, upravljanje in uporabo navideznih računalnikov na osnovi PowerVM (LPAR-jev), povezanih v Google Cloud Platform (v nadaljevanju tudi "Googlove storitve"). Storitev v oblaku ne vključuje Googlovih storitev, ki jih je mogoče uporabljati skupaj s storitvijo v oblaku, za uporabo takšnih Googlovih storitev pa veljajo ločena določila med naročnikom in Googlom.

1.1 Ponudbe

Naročnik lahko izbira med naslednjimi razpoložljivimi ponudbami.

1.1.1 IBM Power Systems for Google Cloud – Cloud Instance Plan

Ponudba IBM Power Systems for Google Cloud Instance Plan (v nadaljevanju: Cloud Instance Plan) vsebuje določeno število pooblaščenih jeder Power, zmogljivost shranjevanja RAM in prostor z omrežnim IP-naslovom, povezanim z Google Cloud. Upravljanje navideznih računalnikov (VM) se zagotavlja prek API-jev ponudbe, ukazne vrstice in možnosti spletne konzole. Licenca za uporabo operacijskega sistema IBM AIX je vključena, vendar ni del v celoti upravljane infrastrukture. Minimalna ponudba Cloud Instance Plan vključuje 16 jeder Power, 160 gigabajtov (GB) pomnilnika in 12 terabajtov (TB) prostora za shranjevanje. Določene ponudbe Cloud Instance Plan je mogoče prilagoditi. Podrobnosti točne konfiguracije v zvezi s ponudbo Cloud Instance Plan so na voljo na naročnikovem računu za Google.

2. Podatkovni listi za obdelavo in varstvo podatkov

IBM-ov dodatek k obdelavi podatkov <http://ibm.com/dpa> (DPA) in podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja dodatne informacije o varstvu podatkov za storitve v oblaku in možnosti v zvezi z vrstami vsebine, ki se lahko obdeluje, vključene delavnosti obdelave, funkcije varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. DPA velja za osebne podatke, ki jih zajema vsebina, če in v obsegu, v katerem veljajo i) Splošna uredba EU o varstvu podatkov (EU/2016/679) (GDPR); ali ii) drugi zakoni o varstvu podatkov, navedeni na spletni strani <http://ibm.com/dpa/dpl>. V izogib dvomnosti DPA velja samo za vsebino, ki jo obdelata IBM-ova storitev v oblaku, *ne* velja pa za obdelavo podatkov s strani Googlove storitve. Za vsakršno obdelavo podatkov s strani Googlove storitve, ki se uporablja v povezavi s storitvijo v oblaku, veljajo ločena določila med naročnikom in Googlom.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=91EB5E103F6C11E9A023FC8C61764AD5>

3. Ravni storitve in tehnična podpora

3.1 Pogodba o ravni storitev

IBM naročniku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost (SLA). IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku, kot je prikazano v spodnji tabeli. Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu. Definicija nerazpoložljivosti storitve, postopek pritožbe in kako kontaktirati IBM v zvezi z razpoložljivostjo storitve, so v IBM-ovem pregledu podpore za storitev v oblaku na naslovu https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Razpoložljivost	Dobropis (% mesečne naročnine*)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99,0 %	5 %
Manj kot 95,0 %	10 %

* Naročnina je pogodbeno cena za mesec, na katerega se nanaša zahtevek.

3.1.1 Izključitve SLA

SLA ne velja za razpoložljivost operacijskega sistema (OS) ali aplikacij, ki se izvajajo v operacijskem sistemu navideznih računalnikov (LPAR-ji). SLA prav tako ne velja za razpoložljivost Googlovih storitev, ki jih naročnik lahko uporablja s storitvami v oblaku.

3.2 Tehnična podpora

Za osprednjo tehnično podporo za storitev v oblaku veljajo ločena določila med naročnikom in Googlom. Informacije o podajanju prijave pri Googlu za storitev IBM Power Systems for Google Cloud so na voljo na naslednji povezavi: <https://cloud.google.com/support/docs/>. Zaledno tehnično podporo za storitev v oblaku zagotavlja IBM.

4. Stroški

4.1 Metrike zaračunavanja

Metrike zaračunavanja za storitev v oblaku so podane v transakcijskem dokumentu.

Za to storitev v oblaku se uporabljajo naslednje metrike zaračunavanja:

- Primerek je vsak dostop do določene konfiguracije storitev v oblaku.

5. Dodatna določila

Za pogodbe o storitvi v oblaku (ali enakovredne osnovne pogodbe), podpisane pred 1. januarjem 2019, veljajo pogoji, ki so na voljo na <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Poslovne kontaktne informacije (BCI)

Razdelku 9 (c) pogodbe o storitvah v oblaku se doda naslednje: IBM lahko deli naročnikove poslovne kontaktne informacije z Googlom za potrebe zagotavljanja podpore za stranke za storitve v oblaku, kadar je za takšno podporo sklenjena pogodba z Googlom, in jo bo Google zagotavljal neposredno.

5.2 Googlova pravica dočasne prekinitve storitev v oblaku

Kot upravljavec platforme Google Cloud Marketplace za storitve v oblaku ima Google pravico dočasne prekinitve storitve v oblaku v primeru težav z varnostjo ali drugih težav. IBM si bo razumno prizadeval obvestiti naročnika, če bo Google začasno prekinil storitev v oblaku.

6. Prevladujoče določbe

6.1 Stroški, davki in plačila

Pri morebitnih nasprotujočih si določbah v razdelku o stroških, davkih in plačilih v osnovnih pogojih za storitev v oblaku med pogodbenima strankama prevlada naslednje: naročnik soglaša, da bo plačal vse predmetne stroške, navedene za storitev v oblaku, in stroške uporabe, ki presega pooblastila. Naročniku bo Google zaračunal vse stroške storitve v oblaku in zanj veljajo Googlova določila za takšne stroške, davke in plačila. V izogib dvomnosti in ne glede na Googlovo obvezo za zaračunavanje bo IBM obdeloval osebne podatke na podlagi svojega neposrednega sodelovanja z naročnikom, pri čemer bo osebne podatke obdeloval v imenu naročnika kot njegov neposredni obdelovalec, kot je določeno v določilih za oblak.